

Hungarian School Oxford Charity Report of trustees for the year ending 31 August 2022

The Governors of the Hungarian School Oxford Charity present their annual report and audited accounts for the year ended 31 August 2022 and confirm they comply with the requirements of the Charities Act 2011, the trust deed and the Charities SORP (FRS 102).

The Charity is managed by five trustees as follows:

Agnes Bodoni - Chair

Eniko Nagy - Secretary and Teacher Coordinator

Maria Vernicos - Treasurer

Monika Bangha - Public Relations

Eva Beregi – Administrator

HSO has invited any members to consider joining the Committee as a trustee. New Trustees can be appointed by a resolution of the existing Trustees. We provide necessary training to the newly appointed trustees by making any information about HSO available.

OUR AIMS:

The HSO principal aim is to establish a strong and authentic sense of community for people with Hungarian connections in Oxford and the surrounding areas. Its mission is to promote Hungarian cultural excellence through different activities. The beneficiaries are our pupils, their families, the teachers and also general public at open events.

OUR OBJECTIVES:

The objective of HSO is to provide Hungarian language and cultural education for children in Oxfordshire. As a supplementary school, the weekend activities will be based on a planned timetable and led by teachers and volunteers.

REVIEW OF ACTIVITIES AND ACHIEVEMENTS:

The sessions are held at Dean Court Community Centre in Oxford. Children learnt about Hungarian language, culture, traditions, and values while playing, performing and being creative together.

We had two groups of children aged 0-6 years and two groups of children aged 6-12. We also run a 'Boardgames club' for children aged 12+. This club was run by volunteers and had no costs (no fees).

All groups included children of mixed ages. Among them there are some who only understand the Hungarian language, but do not speak it, and there are also some who have difficulty even understanding the language. During the school year, we felt it was important that these children are encouraged to speak Hungarian, and we tried to increase their basic vocabulary with playful tasks.

25th September 2021 – Traditional Tales Day

Learning about Hungarian folktales – it is a cultural treasure. We covered a couple of Hungarian folktales because it is a most educational tool about proper behaviour and instructive, besides being a most effective way of making the rich Hungarian folklore more known to the new generations. Also, students played a card game to memorise characters from the stories. The learning objective was to be aware of Hungarian culture through its folktales.

Benedek Elek - Dog, cat, mouse story.

Making animal headbands: mouse, cat, and dog. Acting out the story with our own headbands.

9th October 2021 –Hungarian comprehension / Healthy living

Hungarian comprehension - Learners improved their reading skills by reading aloud a story then answered its questions. Students practised comprehension by reading a story to help them understand simple information, words, and sentences about known topics in Hungarian. Each lesson had a preparation task, a reading text and two tasks to check learners' understanding and to practise a variety of reading skills. The lesson objective was to understand simple a text in Hungarian.

Talking about health and how to keep ourselves healthy (vocabulary development)

Listening to a poetic tale about Marci Makk

Making a Marci Makk puppet

Learning a new nursery rhyme



23rd October 2021 - Talking about autumn: weather, plants (vocabulary development)

Learning about the seasons, mainly autumn - Learning about the seasons helps children understand the passage of time and teaches them about change. While some seasonal changes are more obvious (like changes in the weather), there are many important subtle differences related to each season, like changes in the type of food that is available. The students needed to describe the weather in autumn in Hungarian language. They learnt new words. Also, they improved their communication skills. The lesson objective was to be able to talk about weather in Hungarian.

Autumn rhymes, poems

Painting seasonal fruit: grapes

Making happy, sad, angry pumpkins

Expressing emotions with our body language, facial expression



6th November 2021 - Discussion about St. Martin's Day folk customs

Explaining directions in Hungarian language – By using the St. Martin's Day theme, students were playing in pairs to complete the tasks. One of the students' eyes were covered and his or her companion needed to explain where to go to find the hidden St Martin. Learners completed worksheets as well. They learnt new words about directions. The lesson objective was to be able to give directions using Hungarian language.

Making a goose from paper strips

'Come home my geese'... a new game to learn

Colouring tree leaves, throwing leaves (vocabulary development)

20th November 2021 - Learning about occupations / Winter sports (vocabulary development)

The objective was to be able to tell what their dream job and why. Students needed to solve puzzles about different careers and explain what they do. They needed to do a list of different types of occupations that they

are aware of then we used that list to play Activity (draw, talk). The learners practiced their reading skills and communications skills in Hungarian.

We tried to gather as much information about winter sports as we could. Facilitating communication, the students were asked to describe different winter sports for the others to guess the right one.



11th December 2021 - St Nicolas Day celebration / Preparing for the Christmas holidays



Meeting and receiving gifts from the MIKULÁS (St Nicolas)

Making Christmas tree decorations

Designing and making Christmas greeting cards

Making cone Elves

Learning and singing Christmas carols

8th January 2022 - Talking about winter / Hungarian pronunciation

Hungarian pronunciation – It helped the children to have a better understanding of the Hungarian language. We went through our special sounds friends in the Hungarian language (sz, cs, zs, ny, dzs, dz), different vowels (a, á, e, é, i, í, u, ú, o, ó, ö, ő, ü, ű). We practised ‘k’ and ‘g’ together because not everybody can hear the two

different sounds in Hungarian. Students practised this by playing 'k vagy g' board game. The learning aim was to be able to hear different sounds.

We talked about the weather, plants, animals (vocabulary development)
Games that develop gross motor skills (imitating animals)

We made a window decoration: Paper snowman in the snow
István Csukás: 'Song about the snowman' poem

22nd January 2022 - Learning about Farsang (Hungarian Carnival) customs (vocabulary development)

Why do we celebrate Farsang? What do we do during Farsang? What song we sing? What did people do (or still do) to celebrate Farsang?

Erika Péter: 'Dumpling Clown' poem

Making a clown with moving legs

'What has changed?' communicational game

12th February 2022 – Farsang celebration



A fun day packed with activities like: games, singing, design a mask, glitter tattoos, dress-up, eat-a-doughnut competition, etc.

26th February 2022 - Winter burial, learning about the folk customs of Busójárás (vocabulary development)

Designing and making Busó masks

Scaring away the winter: walking around the school singing, rattling in Busó masks

Learning about a Hungarian poem "Cinege Cipője" – This poem is much known in Hungary. Learners read the poem, explained the bird feelings. There were couple of tasks to retell the story. At the end we learnt together the whole poem. Students were practicing their memory and communication skills. The lesson objective was to learn the poem.

5th March 2022 – Spring flowers / creating a comic book about their holiday

Improving Hungarian Communication skills – Practicing communication is very important. Children in Hungarian Oxford School are mainly speaking English in their everyday life; expressing their opinion or expressing themselves in Hungarian can be challenging for some of them. To practice their Hungarian communication skills, they did a comic book project. They needed to create a comic book about their holidays then talk about it in front of the class. The lesson objective was to be able to communicate and tell a story in Hungarian.

Memory game with pictures of spring flowers

Making paper tulips

Making potted hyacinth



19th March 2022 – Celebrating one the National Days of Hungary (15th March 1848)

Celebrating the 15th of March – Children were learning about Hungarian history through stories and games. We made Hungarian flags and learnt a poem about the revolution.

The learning objective was to understand what we are celebrating in this day and be part of the celebration. Students learnt new words by learning the poem.

Making a marionette puppet: Lovashuszár

Learning a marching rhyme

Playing with puppets (marching, galloping)



2nd April 2022 - Talking about the Easter (vocabulary development)



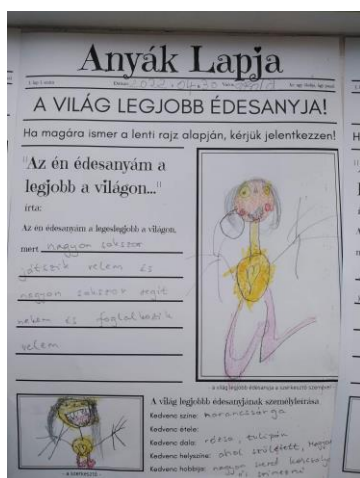
Children were learning about traditional Hungarian egg painting and traditions about Hungarian Easter celebration. We had an Easter feast with ham and eggs.

Learning Easter rhymes

Decorating paper eggs

Making a greeting card of a chick in an egg that can be opened

30th April 2022 - Hungarian Mother's Day celebration



Children had to describe their mothers using Hungarian language then they needed to fill in a book by answering questions relating to their mothers. In this lesson we were practicing how to describe a person in Hungarian, we were practicing how to read in Hungarian, and children were practicing their writing skills too. The lesson objective was to be able to describe someone using Hungarian language.

Designing and making a greeting card (with yarn)

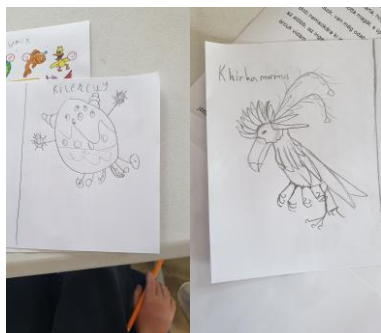
Making and giving Bon-bon flowers

14th May 2022 – Talking about pets.

The children talked about their real or ideal pets (they drew them too).

We learnt a new poem about dogs (Weöres Sándor: Kutyatár), tried to match up the dogs puzzles.

The children were asked to design an alien pet, name it and describe it to the others.



28th May 2022 – Hungarian children's day and end-of-school year celebration

We had a fun day, together in the big hall, with games, crafts, handing out certificates.



VENUE: We continued to use our venue in Botley, familiar to all attendants. The address is: Dean Court Community Centre, Pinnocks Way, Oxford OX2 9DG.

PUPIL NUMBERS AND FEES:

We had 42 children enrolled to our school.

Last year we have been awarded a grant from Hungary (£3042), but because of Covid, we have not spent all of the money and therefore we were able to continue to offer a substantial 50% discount for our member families and a 30% discount for the new families. The fees for a semester were as below:

- one child: £50
- two children: £80
- three children £100

TEACHERS: Our regular teachers were Ms Klara Muller Deakne, Mrs Agnes Bodoni and Mrs Edina Okros. Our great volunteers were Mrs Luca Tempfli Nagy and Agota Bodoni.

Activities were based on a planned timetable and led by experienced teachers and volunteers. The curriculum also included the development of the whole individual, including the 'soft skills' of self-presentation, public speaking, team work and social skills. Within the classroom the curriculum was used creatively to draw out these skills.

The 2*50 minutes long learning sessions were held in separate rooms. Covid-19 cleaning took place before and after the sessions. Our library with Hungarian books was operating throughout this school year.

The Board games Club was successful, for most of our sessions we had people joining in playing board games with our volunteers.



We continued to operate our Facebook page, a platform to inform the large public about all the activities. Through regular newsletters teachers and trustees communicated with families whose children attended the School. We shared more photos, ideas, enquiries and information through our Closed (Hungarian School Oxford Parents) Facebook Group.

We managed to maintain a strong and supporting community, we had lots of fun together and most of all the children connected more with Hungarian language and culture throughout the year.



CHARITY COMMISSION
FOR ENGLAND AND WALES

Hungarian School Oxford

1163729

Receipts and payments accounts

CC16a

For the period
from

01/09/2021

To

31/08/2022

Section A Receipts and payments

| | Unrestricted funds to the nearest £ | Restricted funds to the nearest £ | Endowment funds to the nearest £ | Total funds to the nearest £ | Last year to the nearest £ |
|--|--|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| A1 Receipts | | | | | |
| Tuition Fee | 3,226 | - | - | 3,226 | 1,478 |
| Donations, Fundraising | - | - | - | - | 3,044 |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| Sub total (Gross income for AR) | 3,226 | - | - | 3,226 | 4,522 |
| A2 Asset and investment sales, (see table). | | | | | |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| Sub total | - | - | - | - | - |
| Total receipts | 3,226 | - | - | 3,226 | 4,522 |

A3 Payments

| | | | | | |
|--|-------|---|---|-------|-------|
| teachers fees | 3,015 | - | - | 3,015 | 1,461 |
| Venue hire | 1,111 | - | - | 1,111 | 461 |
| Statutory expences (Insurance) | 145 | - | - | 145 | 145 |
| Materials, food, Prizes | 560 | - | - | 560 | 778 |
| Communication and Transport (Fuel, Phone, Postage, Team dinners) | 187 | 1 | - | 187 | 858 |

| | | | | | |
|---|--------------|----------|----------|--------------|--------------|
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| Sub total | 5,018 | - | - | 5,018 | 3,703 |
| A4 Asset and investment purchases, (see table) | | | | | |
| | - | - | - | - | |
| | - | - | - | - | |
| Sub total | - | - | - | - | - |
| Total payments | 5,018 | - | - | 5,018 | 3,703 |
| Net of receipts/(payments) | | - | - | | |
| A5 Transfers between funds | - | - | - | - | - |
| A6 Cash funds last year end | 4,769 | - | - | 4,769 | - |
| Cash funds this year end | 2,977 | - | - | 2,977 | 4,769 |

Section B Statement of assets and liabilities at the end of the period

| Categories | Details | Unrestricted funds to nearest £ | Restricted funds to nearest £ | Endowment funds to nearest £ |
|----------------------|--|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| B1 Cash funds | Current Account Balance | 2,921 | - | - |
| | Money in Cash Box | 56 | - | - |
| | | - | - | - |
| | Total cash funds | 2,977 | - | - |
| | (agree balances with receipts and payments account(s)) | OK | OK | OK |

| | Details | Unrestricted funds to nearest £ | Restricted funds to nearest £ | Endowment funds to nearest £ |
|---------------------------------|---------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| B2 Other monetary assets | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |

| | Details | Fund to which asset belongs | Cost (optional) | Current value (optional) |
|-----------------------------|---------|--------------------------------|-----------------|-----------------------------|
| B3 Investment assets | | | - | - |
| | | | - | - |
| | | | - | - |
| | | | - | - |
| | | | - | - |

B4 Assets retained for the charity's own use

| | | | |
|--|--|---|---|
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |
| | | - | - |

B5 Liabilities

| Details | Fund to which liability relates | Amount due (optional) | When due (optional) |
|---------|---------------------------------|-----------------------|---------------------|
| | | - | |
| | | - | |
| | | - | |
| | | - | |
| | | - | |

Signed by one or two trustees on behalf of all the trustees

| Signature | Print Name | Date of approval |
|-----------|------------|------------------|
| | | |
| | | |